



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sous format électronique au prix de 9 \$CAN l'exemplaire et de 83 \$CAN pour l'abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire ou s'abonner, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Vol. 82, n° 11

## Faits saillants

### Novembre 2005

Les transporteurs ferroviaires semblent sur le point d'établir un de leur meilleur quatrième trimestre depuis plusieurs années alors que d'importants volumes de grains récoltés plus tardivement qu'à l'habitude sont venus supporter les chargements ferroviaires en novembre.

Dans l'ensemble, les transporteurs ferroviaires ont mis sur rail 24,9 millions de tonnes de fret, soit juste un peu moins qu'en octobre.

Cependant, pour octobre et novembre, un total de presque 50 millions de tonnes a été chargé, soit environ un million de tonnes de plus que pour ces mêmes deux mois en 2004.

En novembre, la portion non intermodale a totalisé 22,5 millions de tonnes métriques, en légère baisse (-0,6 %) par rapport à octobre. Un peu plus de 285 000 wagons ont été nécessaires pour charger tout ce fret.

Le charbon et les minéraux métalliques et leurs concentrés ont affiché un recul en novembre mais cette diminution a été neutralisée par le volume important des chargements d'autres grains céréaliers, de minéraux non métalliques et de produits dérivés du pétrole.

Ce glissement entre les divers groupes de marchandises pour des totaux mensuels relativement semblables indique peut-être que les transporteurs ferroviaires fonctionnaient près du maximum de leurs capacités.

En ce qui concerne les grains céréaliers, ils ont atteint leur plus haut sommet en cinq ans, leurs chargements ayant dépassé les 656 000 tonnes métriques.

Les chargements de type intermodal, constitués de remorques et de conteneurs transportés sur wagons plats, ont fléchi de 1,4 % par rapport à octobre pour un total de 2,4 millions de tonnes métriques. Les chargements en provenance des États-Unis, à destination du Canada ou en transit, ont totalisé 2,5 millions de tonnes, en hausse de 7,2 % par rapport à octobre.

Par rapport à novembre 2004, les chargements de type non intermodal n'ont pratiquement pas bougé alors que ceux de type intermodal se sont accrus de 3,3 %. Les chargements en provenance des États-Unis ont, pour leur part, progressé de 3,9 %.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Janvier 2006

---

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Novembre 2005		Novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	16 503	1 485 084	19 859	1 778 906
Autres céréales	8 233	656 044	5 167	405 786
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 541	225 233	2 148	186 386
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	7 511	596 389	5 785	451 532
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 392	110 343	2 213	175 871
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 778	145 177	2 241	179 851
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 117	86 498	1 005	77 753
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 548	200 602	2 427	190 681
Sucre	435	38 265	492	43 248
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	296	17 488	228	14 608
Boissons alcooliques et non alcooliques	101	8 144	71	5 628
Sable, gravier et pierre concassée	3 143	278 480	2 729	232 565
Sel	1 310	116 001	1 509	135 190
Roche phosphatée	842	76 145	1 114	100 276
Soufre	7 502	722 622	6 902	664 503
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6 314	552 235	5 397	458 542
Minerais de fer et leurs concentrés	34 195	3 125 968	33 200	2 877 849
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 294	115 461	1 512	133 308
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 850	207 367	3 092	224 749
Minerais de plomb et leurs concentrés	150	11 556	293	26 166
Minerais de zinc et leurs concentrés	770	66 044	1 053	92 686
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 037	255 672	5 330	280 301
Charbon	24 742	2 510 127	30 346	3 019 340
Essence et carburéacteur	2 347	175 598	2 143	162 006
Mazout et pétrole brut	5 373	429 849	5 074	406 996
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	7 084	448 498	8 029	510 264
Coke de charbon et coke de pétrole	2 880	170 127	1 512	103 579
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 429	266 571	2 961	227 315
Acide sulfurique	2 159	193 164	2 316	206 614
Alumine	5 738	522 468	5 846	533 346
Autres produits chimiques de base	7 424	645 124	7 203	623 288
Potasse	12 678	1 230 730	15 019	1 432 629
Engrais (sauf la potasse)	3 814	317 359	5 269	445 752
Autres produits et préparations chimiques	748	63 815	885	74 661
Matières plastiques et caoutchouc	3 649	315 389	4 410	379 704
Rondins et autres bois bruts	2 946	168 686	3 719	206 478
Copeaux de bois	6 277	370 941	6 204	370 201
Bois d'oeuvre	16 483	1 371 686	13 282	1 076 574
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	6 534	499 321	5 952	453 866
Pâte de bois	11 407	922 656	11 055	895 619
Papier journal	7 308	476 001	6 588	429 470
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 299	353 565	4 900	314 144
Ciment	2 366	217 039	2 494	229 211
Autres produits minéraux non métalliques	440	38 128	738	58 914
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 461	461 371	5 012	426 497
Cuivre, formes primaires et demi-produits	334	28 112	507	42 748
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 553	209 405	1 983	161 516
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	791	64 054	940	76 829
Articles en métaux communs	981	75 092	582	41 634
Machines	95	5 298	130	5 280
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 427	160 440	9 097	169 279
Véhicules pour le transport de marchandises	7 784	136 410	8 115	144 804
Autres véhicules	6	145	65	1 295
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 979	82 373	2 982	86 306
Autre matériel de transport	1 815	54 162	1 563	44 001
Déchets et débris métalliques	3 563	279 679	2 816	215 111
Déchets et débris non métalliques	617	33 015	719	41 086
Autres produits manufacturés et divers	180	10 264	321	16 684
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	641	31 937	579	27 187
Chargements mixtes ou fret non identifié	617	16 981	644	21 104
Expéditions de détail	...	33	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>284 831</b>	<b>22 452 431</b>	<b>285 767</b>	<b>22 417 717</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Novembre 2005		Novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	519	41 930	580	50 593
Autres céréales	548	44 822	298	25 652
Légumes frais, réfrigérés ou secs	33	2 683	89	7 407
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	49	3 852	18	1 501
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	99	7 157	398	34 528
Aliments pour animaux et produits d'animaux	782	63 202	931	71 970
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	48	3 757	75	5 947
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	281	21 274	216	15 506
Sucre	336	29 547	433	38 068
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	37	3 245	13	988
Boissons alcooliques et non alcooliques	28	2 200	25	1 800
Sable, gravier et pierre concassée	1 040	92 076	1 427	115 366
Sel	710	62 965	811	72 752
Roche phosphatée	842	76 145	1 114	100 276
Soufre	115	10 138	134	11 790
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 784	505 550	4 925	416 506
Minerais de fer et leurs concentrés	34 195	3 125 968	33 200	2 877 849
Minerais de cuivre et leurs concentrés	466	41 503	882	77 027
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 850	207 367	3 092	224 749
Minerais de plomb et leurs concentrés	150	11 556	100	8 990
Minerais de zinc et leurs concentrés	637	54 870	757	66 938
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 973	249 833	5 216	270 095
Charbon	1 885	170 198	2 290	199 386
Essence et carburéacteur	1 998	148 734	1 830	138 328
Mazout et pétrole brut	2 901	230 619	2 968	236 818
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 249	206 856	4 078	261 835
Coke de charbon et coke de pétrole	2 158	114 745	883	53 899
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 830	138 280	1 332	99 915
Acide sulfurique	1 866	167 156	1 965	175 356
Alumine	5 738	522 468	5 846	533 346
Autres produits chimiques de base	2 833	241 147	2 991	251 831
Potasse	565	51 788	1 158	105 614
Engrais (sauf la potasse)	317	28 494	303	27 134
Autres produits et préparations chimiques	641	55 405	788	66 781
Matières plastiques et caoutchouc	1 623	136 623	2 034	171 316
Rondins et autres bois bruts	1 923	101 123	2 575	131 680
Copeaux de bois	1 548	89 819	1 430	87 157
Bois d'oeuvre	4 220	342 156	4 276	342 192
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 149	156 348	1 908	137 420
Pâte de bois	3 914	306 568	4 084	314 494
Papier journal	6 373	411 738	5 710	370 025
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 088	272 008	3 963	254 041
Ciment	1 384	128 214	1 484	136 273
Autres produits minéraux non métalliques	271	23 899	464	36 514
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 871	410 940	4 395	373 501
Cuivre, formes primaires et demi-produits	235	20 202	414	35 693
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 538	208 255	1 954	159 335
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	329	27 999	453	40 065
Articles en métaux communs	563	41 378	420	29 953
Machines	80	4 581	93	3 453
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 745	136 013	7 417	144 330
Véhicules pour le transport de marchandises	7 413	131 140	7 814	140 232
Autres véhicules	4	90	1	24
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 979	82 373	2 981	86 221
Autre matériel de transport	1 554	44 492	948	36 706
Déchets et débris métalliques	2 481	198 285	1 732	134 314
Déchets et débris non métalliques	237	15 382	344	21 856
Autres produits manufacturés et divers	89	5 205	164	8 389
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	630	31 566	573	26 930
Chargements mixtes ou fret non identifié	510	14 063	523	17 694
Expéditions de détail	...	33	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>140 254</b>	<b>10 078 023</b>	<b>139 320</b>	<b>9 886 349</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Novembre 2005		Novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	15 984	1 443 154	19 279	1 728 313
Autres céréales	7 685	611 222	4 869	380 134
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 508	222 550	2 059	178 979
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	7 462	592 537	5 767	450 031
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 293	103 186	1 815	141 343
Aliments pour animaux et produits d'animaux	996	81 975	1 310	107 881
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 069	82 741	930	71 806
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 267	179 328	2 211	175 175
Sucre	99	8 718	59	5 180
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	259	14 243	215	13 620
Boissons alcooliques et non alcooliques	73	5 944	46	3 828
Sable, gravier et pierre concassée	2 103	186 404	1 302	117 199
Sel	600	53 036	698	62 438
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	7 387	712 484	6 768	652 713
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	530	46 685	472	42 036
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	828	73 958	630	56 281
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	193	17 176
Minerais de zinc et leurs concentrés	133	11 174	296	25 748
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	64	5 839	114	10 206
Charbon	22 857	2 339 929	28 056	2 819 954
Essence et carburéacteur	349	26 864	313	23 678
Mazout et pétrole brut	2 472	199 230	2 106	170 178
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 835	241 642	3 951	248 429
Coke de charbon et coke de pétrole	722	55 382	629	49 680
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 599	128 291	1 629	127 400
Acide sulfurique	293	26 008	351	31 258
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 591	403 977	4 212	371 457
Potasse	12 113	1 178 942	13 861	1 327 015
Engrais (sauf la potasse)	3 497	288 865	4 966	418 618
Autres produits et préparations chimiques	107	8 410	97	7 880
Matières plastiques et caoutchouc	2 026	178 766	2 376	208 388
Rondins et autres bois bruts	1 023	67 563	1 144	74 798
Copeaux de bois	4 729	281 122	4 774	283 044
Bois d'oeuvre	12 263	1 029 530	9 006	734 382
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 385	342 973	4 044	316 446
Pâte de bois	7 493	616 088	6 971	581 125
Papier journal	935	64 263	878	59 445
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 211	81 557	937	60 103
Ciment	982	88 825	1 010	92 938
Autres produits minéraux non métalliques	169	14 229	274	22 400
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	590	50 431	617	52 996
Cuivre, formes primaires et demi-produits	99	7 910	93	7 055
Aluminium, formes primaires et demi-produits	15	1 150	29	2 181
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	462	36 055	487	36 764
Articles en métaux communs	418	33 714	162	11 681
Machines	15	717	37	1 827
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 682	24 427	1 680	24 949
Véhicules pour le transport de marchandises	371	5 270	301	4 572
Autres véhicules	2	55	64	1 271
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	1	85
Autre matériel de transport	261	9 670	615	7 295
Déchets et débris métalliques	1 082	81 394	1 084	80 797
Déchets et débris non métalliques	380	17 633	375	19 230
Autres produits manufacturés et divers	91	5 059	157	8 295
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	11	371	6	257
Chargements mixtes ou fret non identifié	107	2 918	121	3 410
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>144 577</b>	<b>12 374 408</b>	<b>146 447</b>	<b>12 531 368</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2005 à novembre 2005		Janvier 2004 à novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	176 370	15 854 635	188 451	16 903 875
Autres céréales	51 746	4 085 893	47 055	3 766 507
Légumes frais, réfrigérés ou secs	27 521	2 431 869	18 715	1 617 101
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	5	325	0	0
Grains de colza (canola)	48 119	3 793 393	45 819	3 611 901
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	7 769	607 775	8 002	635 472
Aliments pour animaux et produits d'animaux	22 655	1 827 063	21 026	1 686 293
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	32	2 049	30	1 928
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	11 926	919 520	11 311	867 727
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	24 076	1 902 780	27 906	2 224 164
Sucre	5 231	459 761	4 803	422 080
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 979	178 787	2 801	173 101
Boissons alcooliques et non alcooliques	891	71 474	743	58 642
Sable, gravier et pierre concassée	38 282	3 284 067	31 757	2 722 816
Sel	13 269	1 187 749	14 018	1 258 300
Roche phosphatée	9 103	820 584	10 765	967 281
Soufre	75 717	7 302 389	75 957	7 285 561
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	66 516	5 715 063	67 047	5 611 699
Minerais de fer et leurs concentrés	321 807	29 498 921	278 751	25 267 110
Minerais de cuivre et leurs concentrés	14 745	1 299 768	13 416	1 185 155
Minerais de nickel et leurs concentrés	30 122	2 188 778	27 696	2 008 922
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 430	187 825	3 289	292 878
Minerais de zinc et leurs concentrés	8 617	739 779	13 487	1 196 412
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	53 564	2 783 024	54 429	2 855 721
Charbon	310 359	31 033 863	292 033	29 140 333
Essence et carburéacteur	27 023	2 071 624	24 270	1 843 512
Mazout et pétrole brut	57 348	4 616 447	55 433	4 458 586
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	64 075	4 062 920	69 437	4 408 576
Coke de charbon et coke de pétrole	22 067	1 417 238	17 851	1 160 511
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	31 463	2 444 889	30 961	2 382 267
Acide sulfurique	25 014	2 226 127	25 374	2 245 066
Alumine	64 992	5 914 030	63 004	5 725 706
Autres produits chimiques de base	84 933	7 395 711	86 459	7 503 995
Potasse	157 275	15 117 524	161 583	15 304 918
Engrais (sauf la potasse)	55 493	4 674 167	56 315	4 738 561
Autres produits et préparations chimiques	8 151	686 732	9 018	768 655
Matières plastiques et caoutchouc	44 172	3 812 198	47 990	4 121 065
Rondins et autres bois bruts	42 691	2 502 412	39 696	2 339 408
Copeaux de bois	64 811	3 900 921	66 537	3 948 383
Bois d'oeuvre	182 165	14 964 795	149 123	12 002 996
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	72 968	5 552 028	67 306	5 134 146
Pâte de bois	126 914	10 220 060	124 965	10 052 652
Papier journal	74 996	4 881 271	72 799	4 742 338
Papier et carton, sauf les produits imprimés	61 793	4 017 490	53 071	3 420 418
Ciment	27 928	2 565 355	26 435	2 419 042
Autres produits minéraux non métalliques	7 765	629 808	7 366	578 915
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	55 341	4 635 138	56 148	4 744 913
Cuivre, formes primaires et demi-produits	4 198	351 915	4 378	369 770
Aluminium, formes primaires et demi-produits	29 622	2 420 829	24 430	1 996 983
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	7 472	613 657	9 125	733 104
Articles en métaux communs	8 934	654 233	8 748	614 803
Machines	1 166	43 445	1 280	46 667
Automobiles et mini-fourgonnettes	95 587	1 669 133	94 261	1 733 856
Véhicules pour le transport de marchandises	79 162	1 391 290	89 163	1 590 381
Autres véhicules	405	17 666	383	13 831
Parties et accessoires des véhicules automobiles	32 798	945 273	34 386	1 014 902
Autre matériel de transport	13 776	447 418	11 048	399 319
Déchets et débris métalliques	31 502	2 412 837	29 950	2 314 400
Déchets et débris non métalliques	7 302	402 109	7 479	421 890
Autres produits manufacturés et divers	2 400	145 816	3 151	196 660
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	7 374	355 771	6 920	339 100
Chargements mixtes ou fret non identifié	7 082	205 416	6 548	186 706
Expéditions de détail	...	260	...	132
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>3 012 009</b>	<b>238 563 087</b>	<b>2 901 698</b>	<b>227 778 112</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2005 à novembre 2005		Janvier 2004 à novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	6 138	540 677	5 475	488 469
Autres céréales	2 570	206 134	2 463	208 714
Légumes frais, réfrigérés ou secs	481	39 085	332	26 875
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	227	18 429	191	15 329
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 620	123 660	1 244	108 081
Aliments pour animaux et produits d'animaux	10 676	844 117	9 568	749 148
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	5	300
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	632	50 575	738	56 901
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 680	202 326	2 995	221 455
Sucre	4 050	355 727	4 062	356 131
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	393	28 979	118	9 327
Boissons alcooliques et non alcooliques	355	27 347	259	18 506
Sable, gravier et pierre concassée	14 996	1 215 237	13 888	1 131 018
Sel	8 361	751 861	9 396	849 045
Roche phosphatée	9 103	820 584	10 765	967 281
Soufre	1 433	126 119	1 504	132 978
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	61 228	5 250 739	61 916	5 152 674
Minerais de fer et leurs concentrés	321 807	29 498 921	278 750	25 267 052
Minerais de cuivre et leurs concentrés	6 766	586 820	6 945	606 582
Minerais de nickel et leurs concentrés	30 122	2 188 778	27 696	2 008 922
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 382	183 665	1 287	115 612
Minerais de zinc et leurs concentrés	7 811	672 457	11 010	979 711
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	52 515	2 688 741	53 046	2 731 043
Charbon	23 772	2 066 176	24 220	2 086 254
Essence et carburéacteur	21 602	1 660 439	19 109	1 446 419
Mazout et pétrole brut	33 327	2 657 768	31 236	2 487 953
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	34 439	2 192 572	39 740	2 533 154
Coke de charbon et coke de pétrole	14 753	859 431	10 848	624 433
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	14 824	1 111 500	14 860	1 117 754
Acide sulfurique	22 187	1 974 644	21 642	1 914 692
Alumine	64 989	5 913 800	63 004	5 725 706
Autres produits chimiques de base	33 010	2 802 204	36 364	3 079 661
Potasse	10 479	957 710	11 328	1 037 103
Engrais (sauf la potasse)	4 405	396 669	3 786	339 951
Autres produits et préparations chimiques	7 149	608 851	7 658	660 482
Matières plastiques et caoutchouc	20 901	1 758 934	23 374	1 956 617
Rondins et autres bois bruts	25 705	1 361 473	24 648	1 328 723
Copeaux de bois	14 983	942 401	15 811	947 640
Bois d'oeuvre	46 998	3 772 755	46 319	3 683 916
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	24 545	1 756 973	22 728	1 687 657
Pâte de bois	44 179	3 440 335	46 813	3 605 496
Papier journal	63 869	4 123 282	62 691	4 058 590
Papier et carton, sauf les produits imprimés	47 486	3 053 948	42 939	2 765 187
Ciment	15 096	1 387 536	14 722	1 337 568
Autres produits minéraux non métalliques	5 116	416 138	4 410	341 458
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	48 188	4 013 314	49 731	4 185 004
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 100	265 588	3 474	298 178
Aluminium, formes primaires et demi-produits	29 424	2 405 026	24 246	1 982 697
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 764	323 825	4 084	352 819
Articles en métaux communs	4 900	347 479	4 463	319 715
Machines	832	26 679	1 009	32 614
Automobiles et mini-fourgonnettes	78 009	1 411 074	75 763	1 465 948
Véhicules pour le transport de marchandises	74 676	1 326 998	86 177	1 545 961
Autres véhicules	325	15 959	229	8 447
Parties et accessoires des véhicules automobiles	32 788	944 715	34 348	1 013 606
Autre matériel de transport	11 807	370 701	8 584	318 373
Déchets et débris métalliques	19 295	1 511 122	18 362	1 443 956
Déchets et débris non métalliques	3 126	201 064	3 575	223 759
Autres produits manufacturés et divers	1 112	74 482	1 597	117 340
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	7 224	349 500	6 858	336 415
Chargements mixtes ou fret non identifié	6 052	177 479	4 131	131 292
Expéditions de détail	...	260	...	132
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 464 782</b>	<b>105 401 782</b>	<b>1 418 534</b>	<b>100 743 824</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2005 à novembre 2005		Janvier 2004 à novembre 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	170 232	15 313 958	182 976	16 415 406
Autres céréales	49 176	3 879 759	44 592	3 557 793
Légumes frais, réfrigérés ou secs	27 040	2 392 784	18 383	1 590 226
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	5	325	0	0
Grains de colza (canola)	47 892	3 774 964	45 628	3 596 572
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	6 149	484 115	6 758	527 391
Aliments pour animaux et produits d'animaux	11 979	982 946	11 458	937 145
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	32	2 049	25	1 628
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	11 294	868 945	10 573	810 826
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	21 396	1 700 454	24 911	2 002 709
Sucre	1 181	104 034	741	65 949
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 586	149 808	2 683	163 774
Boissons alcooliques et non alcooliques	536	44 127	484	40 136
Sable, gravier et pierre concassée	23 286	2 068 830	17 869	1 591 798
Sel	4 908	435 888	4 622	409 255
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	74 284	7 176 270	74 453	7 152 583
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 288	464 324	5 131	459 025
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	1	58
Minerais de cuivre et leurs concentrés	7 979	712 948	6 471	578 573
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	48	4 160	2 002	177 266
Minerais de zinc et leurs concentrés	806	67 322	2 477	216 701
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 049	94 283	1 383	124 678
Charbon	286 587	28 967 687	267 813	27 054 079
Essence et carburéacteur	5 421	411 185	5 161	397 093
Mazout et pétrole brut	24 021	1 958 679	24 197	1 970 633
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	29 636	1 870 348	29 697	1 875 422
Coke de charbon et coke de pétrole	7 314	557 807	7 003	536 078
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	16 639	1 333 389	16 101	1 264 513
Acide sulfurique	2 827	251 483	3 732	330 374
Alumine	3	230	0	0
Autres produits chimiques de base	51 923	4 593 507	50 095	4 424 334
Potasse	146 796	14 159 814	150 255	14 267 815
Engrais (sauf la potasse)	51 088	4 277 498	52 529	4 398 610
Autres produits et préparations chimiques	1 002	77 881	1 360	108 173
Matières plastiques et caoutchouc	23 271	2 053 264	24 616	2 164 448
Rondins et autres bois bruts	16 986	1 140 939	15 048	1 010 685
Copeaux de bois	49 828	2 958 520	50 726	3 000 743
Bois d'oeuvre	135 167	11 192 040	102 804	8 319 080
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	48 423	3 795 055	44 578	3 446 489
Pâte de bois	82 735	6 779 725	78 152	6 447 156
Papier journal	11 127	757 989	10 108	683 748
Papier et carton, sauf les produits imprimés	14 307	963 542	10 132	655 231
Ciment	12 832	1 177 819	11 713	1 081 474
Autres produits minéraux non métalliques	2 649	213 670	2 956	237 457
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	7 153	621 824	6 417	559 909
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 098	86 327	904	71 592
Aluminium, formes primaires et demi-produits	198	15 803	184	14 286
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 708	289 832	5 041	380 285
Articles en métaux communs	4 034	306 754	4 285	295 088
Machines	334	16 766	271	14 053
Automobiles et mini-fourgonnettes	17 578	258 059	18 498	267 908
Véhicules pour le transport de marchandises	4 486	64 292	2 986	44 420
Autres véhicules	80	1 707	154	5 384
Parties et accessoires des véhicules automobiles	10	558	38	1 296
Autre matériel de transport	1 969	76 717	2 464	80 946
Déchets et débris métalliques	12 207	901 715	11 588	870 444
Déchets et débris non métalliques	4 176	201 045	3 904	198 131
Autres produits manufacturés et divers	1 288	71 334	1 554	79 320
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	150	6 271	62	2 685
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 030	27 937	2 417	55 414
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 547 227</b>	<b>133 161 305</b>	<b>1 483 164</b>	<b>127 034 288</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Novembre 2005			Novembre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>22 452 431</b>			<b>22 417 717</b>
Conteneurs sur wagons plats	146 913	254 140	2 336 665	138 707	239 715	2 220 967
Remorques sur wagons plats	6 779	.	95 626	8 597	.	133 897
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 523 261	.	.	2 428 893
<b>Trafic total transporté</b>			<b>27 407 983</b>			<b>27 201 474</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	15 698	27 001	213 422	16 566	27 944	221 075
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 271	.	19 002	2 236	.	33 767
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	4 242 244	.	.	4 914 894

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Octobre 2005			Octobre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>10 078 023</b>			<b>9 886 349</b>
Conteneurs sur wagons plats	80 246	139 012	1 295 775	76 877	132 727	1 258 360
Remorques sur wagons plats	6 338	.	87 455	8 112	.	124 247
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	694 682	.	.	742 155
<b>Trafic total transporté</b>			<b>12 155 935</b>			<b>12 011 111</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	4 906	9 726	60 760	4 741	8 921	60 159
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	201	.	2 920	1 175	.	22 338
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 235 779	.	.	3 548 057

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Novembre 2005			Novembre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>12 374 408</b>			<b>12 531 368</b>
Conteneurs sur wagons plats	66 667	115 128	1 040 890	61 830	106 988	962 607
Remorques sur wagons plats	441	.	8 171	485	.	9 650
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 828 579	.	.	1 686 738
<b>Trafic total transporté</b>			<b>15 252 048</b>			<b>15 190 363</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	10 792	17 275	152 662	11 825	19 023	160 916
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 070	.	16 082	1 061	.	11 429
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 006 465	.	.	1 366 837

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2005 à novembre 2005			Janvier 2004 à novembre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>238 563 087</b>			<b>227 778 112</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 542 202	2 671 682	24 441 094	1 450 256	2 489 254	23 065 220
Remorques sur wagons plats	74 478	.	1 136 108	91 631	.	1 427 936
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	25 207 926	.	.	24 243 695
<b>Trafic total transporté</b>			<b>289 348 215</b>			<b>276 514 963</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	191 974	330 328	2 582 977	186 961	315 006	2 486 262
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	16 868	.	251 386	22 902	.	333 643
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	48 691 204	.	.	48 685 899

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2005 à novembre 2005			Janvier 2004 à novembre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>105 401 782</b>			<b>100 743 824</b>
Conteneurs sur wagons plats	837 680	1 449 187	13 694 660	800 207	1 372 385	13 042 868
Remorques sur wagons plats	70 170	.	1 054 704	86 259	.	1 332 131
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	7 651 020	.	.	7 315 622
<b>Trafic total transporté</b>			<b>127 802 166</b>			<b>122 434 445</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	61 678	119 291	786 587	54 824	105 160	680 094
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	6 371	.	117 008	8 750	.	164 324
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	37 759 338	.	.	34 527 446

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2005 à novembre 2005			Janvier 2004 à novembre 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>133 161 305</b>			<b>127 034 288</b>
Conteneurs sur wagons plats	704 522	1 222 495	10 746 434	650 049	1 116 869	10 022 352
Remorques sur wagons plats	4 308	.	81 404	5 372	.	95 805
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	17 556 906	.	.	16 928 073
<b>Trafic total transporté</b>			<b>161 546 049</b>			<b>154 080 518</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	130 296	211 037	1 796 390	132 137	209 846	1 806 168
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	10 497	.	134 378	14 152	.	169 319
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	10 931 866	.	.	14 158 453

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

1. Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
2. Comprend les chargements de gypse.
3. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.